

一人ひとりが大切にされ つながり合うまちづくり

問 人権・生涯学習課 (928・1006) 0216276

「やさしい日本語」で コミュニケーション



外国人留学生のための交通安全教室



いろいろな国の人と街歩き



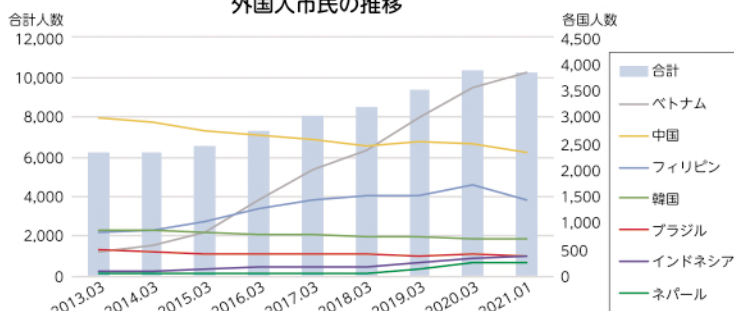
福山多文化共生大学で相互の交流を深めています



日本に暮らす外国人は現在288万人を超え、本市には約1万人、50カ国を超える外国人市民が暮らしています。最近では特にベトナムなどの東南アジア出身の技能実習生や留学生が急増しています。皆さんの地域や職場など身近なところでも外国人市民に接する機会があるかもしれません。

日本や本市に住む 外国人の現状

外国人市民の推移



福山市住民基本台帳人口による(2021年1月末時点)

外国人と コミュニケーションを とるには

日本語が十分に理解できない外国人とコミュニケーションをとるにはどうしたらよいでしょうか。

文化や生活習慣の違いだけではなく、外国語が話せないから自分には無理だと思っていないか。

そのようなときに役立つ手段として「やさしい日本語」があります。

「やさしい日本語」とは

阪神・淡路大震災を契機に、日本語が十分に理解できない外国人に対して速やかに災害などの情報を伝える手段として、やさしい日本語の取り組みが始まりました。漢字やカタカナには振り仮名を振り、難しい言葉を言い換え、簡潔に分かりやすく、短い文で作られています。

やさしい日本語を用いれば、多くの外国人とコミュニケーションをとることができます。また子どもや高齢者にも伝わりやすくなります。さらに翻訳をするよりも早く情報を提供することができ、翻訳機を使う場合もやさしい日本語の方が伝わりやすくなります。

出入国在留管理庁のホームページに「在留支援のためのやさしい日本語ガイドライン」と解説動画が掲載されています。お知らせなどを書き言葉で伝えたいときは参考にしてください。

出入国在留管理庁
「在留支援のための
やさしい日本語ガイド
ライン」



詳しい内容は、電子版広報(市ホームページ内)・各担当課・各施設などで確認してください。

※電子版広報の検索窓「広報IDでさがす」にID(広報ID)を入力するとスムーズに確認ができます

多文化共生をめざして

外国人が入手しにくい情報の一つとして災害情報があります。正しい情報を得られなければ、孤立してしまい、場合によっては命の危険に直面することもあります。しかし災害時に情報を伝えるため速やかにあらゆる言語に対応することは容易ではありません。

そこで日頃からやさしい日本語で外国人とコミュニケーションをとり、人間関係を築いておくことで災害時などの緊急事態にも互いに助け合うことができます。やさしい日本語には正解はありません。互いを思いやり、理解しようとする気持ちが大切です。やさしい日本語を活用してコミュニケーションをとってみませんか。

また福山多文化共生大学ではやさしい日本語について学ぶ講座や外国人市民との交流イベントも開催しているので参加してください。



「やさしい日本語」で情報を発信しています

本市のホームページでは外国人市民に向け、新型コロナウイルス感染症などの情報をやさしい日本語で掲載しています。

またふくやま国際交流協会のフェイスブックではやさしい日本語と多言語でイベントや災害などの情報を発信しています。皆さんもやさしい日本語にふれてみてください。

↓市「外国人の皆さまへ(新型コロナウイルスの情報)」



ふくやま国際交流協会フェイスブック↓



慰霊巡拝(墓参)のお知らせ

政府主催による慰霊巡拝・墓参(旧ソ連・中国東北地方・フィリピン・硫黄島など)を行います。

対戦没者の遺族(配偶者・父母・子・兄弟姉妹・参加する子や兄弟姉妹の配偶者・孫・甥・姪)※初めて参加する遺族を優先。参加費が必要

申問 福祉総務課 ☎928-1045)

ID215588

日本非核宣言自治体協議会「親子記者事業」参加者募集

時所 8/8(日)~11(水)・長崎市内

内 長崎平和祈念式典や平和活動に取り組む人への取材など

対 小学4~6年生と保護者

▽募集期限...5/7(金)まで

※申し込み方法など詳しくは電子版広報に掲載

問 人権・生涯学習課 ☎928-1006)へ

ID217875

やさしい日本語のポイント

- ・言葉をやさしく言い換える
「土足厳禁→靴(くつ)をぬいでください」
- ・擬態語の使用は避ける
「めちゃくちゃ難しい→とても難(むずか)しい」
- ・あいまいな表現や二重否定は避ける
「危険が無いことはない」
→危(あぶ)ないです。気(き)を付(つ)けてください

助け合い

人と人を

つなぐ系

問 市民生活課 ☎928-1002

ローラの月刊

ばらニュース

ID215347

電撃加入！福山シティFC

今シーズンからローラは福山シティFC(フットボールクラブ)にレンタル移籍することになった。福山シティFCはサッカー日本一を決める「天皇杯JFA第100回全日本サッカー選手権大会」でベスト6となるなど大活躍し、本市を中心とした備後エリアで2024年のJリーグ参入をめざして活動している。

ローラは初めてのサッカーで上手にボールを蹴ることができなかったけど、選手の皆さんに教えてもらい練習し、上手にボールを蹴ることができるようになったよ。その姿が監督の目に留まり入団が決定しました。ポジションはフォワードで、背番号は第20回世界バラ会議福

山大会開催年の「2025」になりました。ばらのまち福山や世界バラ会議、福山シティFCの認知度向上を目標に2025年まで選手兼チームマスコミライターとして所属するよ。

今後まぼらのまち福山のPRをするともにチームの一員として活躍していくので、ローラと福山シティFCの活躍を応援してね。



100万本のばらのまち福山

問 世界バラ会議推進室 ☎928-1210



「えよう手話」

本市では手話言語条例に基づき、手話の普及に努めています。手話を覚えて会話をしてみましょう。

「切符」

左手のひらを上に向けて右手の親指と人さしで挟む



問 障がい福祉課 ☎928-1062 FAX 928-1730) ID215351



その他の手話の動画はこちら→

暮らしの情報

文化施設
募集・お知らせ
相談

催し・講座
健康・医療
福祉

時とき 所ところ 内内容 対対象 定定員 料料金
申申し込み 問問い合わせ 手手話通訳あり 要要約筆記あり HPホームページ IDID広報ID

- チケットの購入方法などは各施設へ問い合わせてください
- 文化施設は月曜日休館です※月曜日が祝日の場合は開館し、次の平日を休館

市民主催の催しなどは広報「ふくやま」電子版の「みんなの掲示板」に掲載しています。

みんなの掲示板はこちらから→



ふくやま草戸千軒ミュージアム (県立歴史博物館)

☎931-2513

春の展示「山陽自動車道建設で見つかった遺跡」

時 4/23(金)～6/13(日)

内 山陽自動車道建設に伴う県内最初の発掘調査から40年が経つのを契機に、建設に伴う多くの遺跡の発掘調査成果や現在の山陽自動車道の維持管理の取り組みなどを紹介

料 一般290円、大学生210円、高校生まで無料

歴史資料室 (まなびの館ローズコム内)

☎932-7264※月曜日・祝日は休館

役場の記録資料展「津之郷村の記憶」

時 4/3(土)～5/30(日) 10:00～18:00

内 津之郷村(現津之郷町)における青年会の活動や河川災害、本市との合併などに関する資料の紹介 ID215848

あしあとスクエア (松永はきもの資料館)

☎934-6644

北海道日本ハムファイターズ 河野竜生選手のスパイク展

時 4/2(金)～8/29(日)

内 初勝利の時に履いていたスパイクなどを展示

料 300円 ID216832

ふくやま文学館

☎932-7010※4/21(水)・22(木)は休館

刊行45周年記念 ノンタン絵本の世界展
「もっと! ノンタンみんなだいすき!」

時 4/23(金)～6/27(日)

内 40作近くの絵本などが刊行された大人気シリーズのノンタンの魅力を原画とともに紹介

料 一般500円、高校生まで無料

ID215250



©キヨノサチコ/偕成社

ふくやま文学館友の会文学講演会
「NHK大河ドラマ『青天を衝け』の見どころ」

時 4/24(土) 14:15～

▽講師…岡崎忠さん(同会会長)

定 料 20人※先着・無料

申 電話で同館へ ID215264

映画会「くまのがっこう パティシエ・ジャッキーとおひさまのスィーツ」

時 4/25(日) 10:00～、13:30～

定 料 各40人※先着・無料

申 電話で同館へ ID215259

新型コロナウイルス感染症の国内での感染状況により、中止・延期になる場合があります。注意してください。

文化施設



ふくやま書道美術館

☎925-9222

春の所蔵品展

「こころ一書に込められた想い」

時 4/3(土)～5/30(日)

内 書家が先人に倣って書いた書画作品や臨書作品、中国・日本の文人・学者・書家が書いた手紙や日記、遊印を展示

料 一般150円、高校生まで無料

ID215073

人権平和資料館

☎924-6789

企画展「障がい者スポーツを考える～パラリンピックの世界へようこそパート2～」

時 4/18(日)～6/27(日)

内 障がいの有無に関わらず互いを尊重し支え合うことができる地域社会をめざして何ができるかを考える企画展

料 一般100円、高校生まで無料

ID216040



マレーグマのマーくん親子
撮影:ウラタカヒデ

ID215979
6月6日(日)まで開催します

特別展「はしもとみお どうぶつ彫刻展
美術館でアートキャンプ!」
はしもとみおは身の回りの動物たちをモチーフに、木彫作品を制作する彫刻家です。動物が大好きで、いつか獣医師になると決まっていたが、阪神淡路大震災の経験を経験をきっかけに、将来への思いを新たにします。失われてしまった命を取り戻すことができないのであれば、動物たちが生きた証をずっと残しておくこと、木を彫り、命を形にすることにやり組み始めたのです。丹念な観察によってクヌギから削り出された作品は、生き物たちの心の動きやそれぞれの命がもつ物語までも伝えてくれるでしょう。本展では彼女がこれまでに手掛けた動物たちが大集合。キャンプ場に見立てた展示室で、海に行ったり森で遊んだりして、楽しい一日を過ごせます。命の輝き溢れるはしもとみおの世界を楽しんでください。(同展は4月10日(土)から6月6日(日)まで開催します)

ざやらい

ふくやま美術館

No. 262

詳しい内容は、電子版広報(市ホームページ内)・各担当課・各施設などで確認してください。
※電子版広報の検索窓「広報IDでさがす」にID(広報ID)を入力するとスムーズに確認ができます

めまくま文化館(枝広邸)

☎987-0003

音楽鑑賞「ヘルマンハープの調べ」

時 4/25(日)13:30~14:00

▽出演…ヘルマンハープ奏

定 ¥30人※先着・500円

申 電話で同館へ ID216598

陶芸講座「本格的な電動ロクロで、ゆのみを作りませんか！」

時 5/9(日)13:30~15:30

▽講師…藤本陶津さん(3代陶津)

定 ¥15人※先着・2,000円(抹茶付き・教材費含む)

申 電話で同館へ ID216600

沼隈サンパル

☎987-1866

ロビーコンサート「春のおくつろぎコンサート」

時 4/22(木)14:00~

▽出演…甲田有(バイオリン)、甲田愛(チェロ)

▽曲目…ヘンデルの主題によるパッサカリアなど

¥無料 ID213630

キョツカ★ランド

時 5/23(日)

14:00~

内 ジャンルを超えて活躍する清塚信也と謎のサラリーマンピアニスト高井羅人によるピアノ連弾コンサート

¥5,000円(全席指定)

▽発売日…4/3(土) ID213628

リーデンローズ

☎928-1800

びんごビッグバンドまつり2021

時 6/20(日)12:30~

内 備後近隣で活躍するアマチュアビッグバンドが一堂に会する演奏会

▽ゲスト…三塚知貴(トロンボーン)

¥一般1,000円、高校生まで無料(全席自由)

▽発売日…4/17(土) ID215746

大阪交響楽団演奏会

時 7/18(日)15:00~

▽出演…外山雄三(指揮)、郷古廉(バイオリン)、大阪交響楽団(管弦楽)

▽曲目…外山雄三作曲 管弦楽のためのラプソディほか

¥S席5,000円、A席4,000円、B席3,000円、学生(B席)1,500円※未就学児入場不可

▽発売日…4/17(土) ID215750

長期実技講座(前期)受講生募集

内 日本画・デッサン・木版画・竹工芸講座

対 大学生以上※抽選

▽申込用紙配布場所…ふくやま美術館

申 4/25(日)(必着)までに、所定の申込用紙・はがきまたは市HPの電子申請システムで、住所・名前・電話番号・希望講座名・経験の有無・同館2021年度友の会会員か非会員かを、ふくやま美術館「長期実技講座(前期)」係へ

ID215719

ボランティア「くすのき」によるやさしいアートガイド

時 4/10(土)11:00~11:30

内 野外モニュメントについて説明

¥無料 ID215718

ギャラリー・ホール・多目的室利用者募集

時 10月~来年3月

申 5/1(土)~7(金)に、直接同館へ※抽選

ID215720

菅茶山記念館

☎963-1885

古文書を読む会

時 4月~来年3月

の毎月第1日曜

日13:30~(全

12回)

内 会員相互に古

文書を学ぶ

定 10人※先着

¥2,000円

申 4/30(金)までに、電話で同館へ

ID215557

古文書入門講座

時 5月~来年3月の毎月第3土曜日13:30~

15:30(全10回)※1月は休講

▽講師…五百旗頭孝行さん

定 20人※先着

¥5,000円

申 4/30(金)までに、電話で同館へ

ID215560

神辺歴史民俗資料館

☎963-2361※4/5(月)は開館

春季企画展「端午の節句展」

時 5/16(日)まで

内 幕末から現代までの武者人形・かぶと飾り・座敷のぼりなどを展示

¥無料 ID215488



ふくやま美術館

☎932-2345(西町二丁目4番3号)

春季所蔵品展「生誕150年 ジャコモ・バッラ」

時 4/7(水)~6/20(日)

内 20世紀にイタリアで活躍したアーティストジャコモ・バッラの生誕150年を記念した特集展示

¥一般310円、高校生まで無料

ID215716



ジャコモ・バッラ「輪を持つ女」1915年

特別展「はしもとみお どうぶつ彫刻展 美術館でアートキャンプ!」関連行事

■ミュージアムコンサート「山田稔明コンサート—月あかりのキャンプ・ファイヤー・ソングス」

時 5/15(土)19:00~

内 彫刻家ははしもとみおと世界観を共有するシンガーソングライター山田稔明のコンサート

定 75人※先着

¥一般1,000円、高校生まで無料

申 往復はがきまたは市HPの電子申請システムで、代表者の住所・名前・電話番号・人数(一般と高校生までをそれぞれ)・イベント名を、同館へ

ID215708

■ワークショップ「木彫りのどうぶつブローチをつくろう」

内 はしもとみおの指導の下、動物をモチーフにしたブローチを彫刻刀で作る

①短期実技講座A(おとな向け)

時 5/15(土)13:30~16:30

対 大学生以上

定 ¥10人※抽選・4,000円(材料費含む)

②子ども造形教室(子ども向け)

時 5/16(日)9:30~12:30

対 小学5年~高校生※小学生は保護者同伴

定 ¥10人※抽選・4,000円(材料費含む)

申 4/30(金)(必着)までに、往復はがき(1枚で1人)または市HPの電子申請システムで、住所・名前(②は保護者と子どもの名前・子どもの年齢と学年も)・電話番号・講座名を、同館へ ID215707

